208 — 324

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Saskatchewan District No. Battleford 208 S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 27 a {in / dans} 47. 20 W 3 {(City, town, village, township or / (Cité, ville, village, canton ou p

Page 3 2101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur H. Hunt {Enumerator. / Recenseur.

Lines / Lignes	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMEROTES DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à un travail autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings by the hour—Cents. Taux de salaire par heure—Centins.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. Coût de l'assurance en centins par an.	EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
1			Reynis Irene	—	F	Wife	M	Nov	1890	21	U.S.A.	1905	—	[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
2			" Lisa	—	F	Daughter	S	Nov	1908	2	Sask			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
3			" Vic	—	F	Daughter	S	March	1910	1	Sask			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
4	36	36	Trilda Edgar	SE 22-47-20	M	Head	S	April	1881	29	Sask			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	Farmer	own farm																		
5	37	37	Bernard Philip	NW 32-47-20	M	Head	S	Feb	1891	19	U.S.A.	1905		[illegible]	Canadian	Anglican	Farmer	own farm																		
6	3	3	Lucard Wilfrid	NW 34-47-20	M	Head	M	Feb	[illegible]	35	Quebec			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	Farmer	own farm																		
7			" Melina		F	Wife	M	Dec	1878	32	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
8			" Joseph		M	Son	S	Nov	1901	9	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
9			" Cecile		M	Son	S	Dec	1902	8	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
10			" Adrien		M	Son	S	Mar	1904	7	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
11			" Rose		F	Daughter	S	[illegible]	1908	5	Sask			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
12			" Isabelle		M	Son	S	Nov	1905	3	Sask			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
13			" Alfred		M	Son	S	Nov	1909	1	Sask			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
14	39	39	Marie Eliza		M	Head	—	April	1880	31	France	1905	1905	[illegible]	Canadian	Roman Catholic	Farmer	own farm																		
15	40	40	Gaston Pierre	SE 24-47-20	M	Head	S	July	1882	28	Sask			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	Farmer	Threshing				144	72	—	—	—	1200									
16	41	41	Vermette Louis	SW 24-47-20	M	Head	M	[illegible]	1859	52	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	Farmer	own farm																		
17			" Adele		F	Wife	M	Mar	1861	50	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
18			" Joseph Philippe		M	Son	S	[illegible]	1893	17	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	Farmer	own farm																		
19			" Adrian		M	Son	S	Dec	1895	15	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
20			" Eli		M	Son	S	Sept	1897	13	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
21			" Marie Therese		F	Daughter	S	[illegible]	1906	4	Man.			[illegible]	Canadian	Roman Catholic	None	nil																		
22											Three cents			Japanese	Hop		Hop Picker																		
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			
31																																			
32																																			
33																																			
34																																			
35																																			
36																																			
37																																			
38																																			
39																																			
40																																			
41																																			
42																																			
43																																			
44																																			
45																																			
46																																			
47																																			
48																																			
49																																			
50																																			